

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 5

Дата переработки: 08.12.2022

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продуктаТорговое наименование: **PFLEGE-BALSAM FÜR FENSTER**

Артикульный номер: 0000274400

1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использованияКатегория продукта РС9а Покрyтия и краски, Разбавители, Растворители краски
Применение вещества / препарата Очистение поверхностей**1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности****Производитель / Поставщик:**Remmers GmbH
Bernhard-Remmers-Str. 13
D-49624 Loeningen
Tel.: (+49) 05432/83-0
Fax: (+49) 05432/3985**Отдел, предоставляющий информацию:**Отдел безопасности продуктов: Tel.: +7 (495) 644-35-96
E-Mail: info@remmers.ru+375 (17) 336 00 90
info@remmers.by**1.4 Номер телефона экстренной связи:**

+7 (495) 644-35-96

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:

within Ukrain: + 380 947 191 374

within USA and Canada: 1-800-424-9300

outside USA and Canada: 001-703-527-3887

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Данный продукт не классифицируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

2.2 Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 отпадает

Пиктограммы, обозначающие опасности отпадает

Сигнальное слово отпадает

Предупреждения об опасности отпадает

Дополнительная информация:

EUN208 Содержит смесь из: 5-хлор-2-метил-2Н-изотиазол-3-он [№ ЕС 247-500-7] и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он [№ ЕС 220-239-6] (3:1), 1,2-Бензизотиазол-3(2Н)-он. Может вызывать аллергические реакции.

2.3 Другие опасные факторы

Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

РВТ: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 5

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: PFLEGE-BALSAM FÜR FENSTER

(Продолжение со страницы 1)

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2 Химическая характеристика: Смеси

Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

Содержащиеся опасные вещества [% w/w]:		
CAS: 57-55-6 EINECS: 200-338-0 Reg.nr.: 01-2119456809-23-XXXX	propylene glycol	≥5-<10%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Порядковый номер: 603-096-00-8 Reg.nr.: 01-2119475104-44-XXXX	2-(2-butoxyethoxy)ethanol Eye Irrit. 2, H319	≥2,5-<5%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Порядковый номер: 603-014-00-0 Reg.nr.: 01-2119475108-36-XXXX	2-butoxyethanol Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 ATE: LD50 орально (ротом): 1.200 мг/кг	≥1-<2,5%
CAS: 1071-93-8 EINECS: 213-999-5	дигидрацид адипиновой кислоты Aquatic Chronic 2, H411; Skin Sens. 1, H317	≥0,25-≤0,5%
CAS: 2634-33-5 EINECS: 220-120-9 Порядковый номер: 613-088-00-6	1,2-Бензизотиазол-3(2H)-он Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317 Предел удельной концентрации: Skin Sens.1; H317: C ≥ 0,05 %	≥0,0015-<0,05%
CAS: 55965-84-9 Порядковый номер: 613-167-00-5 Reg.nr.: 01-2120764691-48-XXXX	смесь из: 5-хлор-2-метил-2H-изотиазол-3-он [№ EC 247-500-7] и 2-метил-2H-изотиазол-3-он [№ EC 220-239-6] (3:1) Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1C, H314; Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100); Skin Sens. 1, H317, EUH071 Пределы удельной концентрации: SkinCorr. 1C; H314: C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 % Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	≥0,00025-<0,0015%

Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой медицинской помощи

Общие указания:

При появлении симптомов или в сомнительных случаях обратиться к врачу. При потере сознания не давать лекарство перорально.

Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

После вдыхания: При недомоганиях обратиться за медицинской помощью.

После контакта с кожей: При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.

После контакта с глазами:

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

После проглатывания: Немедленно обратиться за медицинской консультацией.

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

При длительном/повторном воздействии или при высокой концентрации:

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 5

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: PFLEGE-BALSAM FÜR FENSTER

(Продолжение со страницы 2)

Попадание на кожу может вызвать раздражение.
Может вызвать раздражение глаз.

4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

лечение симптоматическое

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Надлежащие средства тушения:

Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.

5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью

При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.

5.3 Рекомендации для пожарных

Защитное оснащение: Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.

* РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации

Обеспечить достаточную вентиляцию.

6.2 Меры по защите окружающей среды:

Не допускать попадания под землю / в грунт.

Разбавить большим количеством воды.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:

Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).

6.4 Ссылки на другие разделы

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

* РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению

Применять исключительно в хорошо вентилируемых зонах.

Указания по защите от пожаров и взрывов: Продукт негорюч.

7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости

Хранение:

Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:

Никаких особых требований не предъявляется.

Указания по совместимости при хранении: -

Дальнейшие данные по условиям хранения:

Хранить в прохладном месте.

Хранить в сухом месте.

Защищать от мороза.

* РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры контроля

Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:	
CAS: 57-55-6 propylene glycol	
PDK	ПДК с.с.: 7 мг/м ³ п+а;
CAS: 112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol	
PDK	ПДК с.с.: 10 мг/м ³ а;

(Продолжение на странице 4)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 5

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: **PFLEGE-BALSAM FÜR FENSTER**

(Продолжение со страницы 3)

CAS: 111-76-2 2-butoxyethanol	
PDK	ПДК с.с.: 5 мг/м ³ п;

Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

Средства индивидуальной защиты:**Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Во время работы запрещается есть, пить, курить или нюхать табак.

Нанести защитный препарат для кожи в качестве профилактической защиты.

Следующие данные о средствах индивидуальной защиты следует понимать как предлагаемые. Выбор необходимых средств индивидуальной защиты должен определяться работодателем в зависимости от выполняемых видов деятельности и окружающих условий.

Если в рамках оценки степени опасности на месте установлено, что опасность для работника отсутствует, от использования средств индивидуальной защиты можно отказаться либо соответствующим образом скорректировать объем средств индивидуальной защиты, предназначенных к использованию.

Защита органов дыхания:

Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.

Полумаска для защиты органов дыхания с фильтром А (коричневый)

Защита рук:

Защитные перчатки (рукавицы) и защитный крем для кожи.

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

Материал перчаток/ рукавиц.

Нитрилкаучук

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

Время проницаемости материала перчаток/ рукавиц.

Установленное время прорыва в соответствии со стандартом EN 16523-1:2015 не предусматривается в практических условиях. Поэтому рекомендуемое максимальное время ношения составляет 50 % от времени прорыва.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

Защита глаз: При опасности образования брызг

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам****Общая информация**

Агрегатное состояние

Жидкое

Цвет:

Бесцветное

Запах:

Мягко

Порог запаха:

Не определено.

Точка плавления / интервал температур плавления:

Не определено.

Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания

100 °C

Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):

Неприменимо.

Границы взрываемости:

Нижняя:

2,6 пол. % (CAS: 57-55-6 propylene glycol)

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 5

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: **PFLEGE-BALSAM FÜR FENSTER**

(Продолжение со страницы 4)

Верхняя:	12,6 пол. % (CAS: 57-55-6 propylene glycol)
Температурная точка вспышки:	не применяется
Температура воспламенения:	371 °C (CAS: 57-55-6 propylene glycol)
Температура распада:	Не определено.
Значение pH при 20 °C:	8,5
Вязкость:	
кинематическая при 20 °C:	13 s (DIN 53211/4)
Динамическая:	Не определено.
Способность к растворению водой:	Полностью смешиваемо.
Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
Давление пара при 20 °C:	23 гаПа (CAS: 7732-18-5 вода)
Плотность при 20 °C:	1,04 г/см ³
Относительная плотность	Не определено.
Плотность пара	Не определено.
9.2 Другая информация	
Внешний вид:	
Форма:	Жидкое
Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности	
Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
Проверка разделения с растворителем:	< 3 %
Изменение состояния	
Скорость испарения	Не определено.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.2 Химическая стабильность

Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:

При хранении и обращении в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

10.3 Возможность опасных реакций Неизвестно ни о каких опасных реакциях.

10.4 Условия, вызывающие опасные изменения

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.5 Несовместимые материалы: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.6 Опасные продукты распада:

Отсутствуют при применении по назначению.

Отсутствуют при хранении в соответствии с предписаниями.

* РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1 Информация по токсикологическому воздействию

Острая токсичность:

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Значения LD/LC50, существенные для классифицирования:

CAS: 57-55-6 propylene glycol

Орально (через рот)	LD50	>2.200 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>2.000 мг/кг (rabbit)

на кожу: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

на глаза: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Сенсибилизация: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Мутагенность зародышевых клеток

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Канцерогенность На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Репродуктивная токсичность

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности

в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 5

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: **PFLEGE-BALSAM FÜR FENSTER**

(Продолжение со страницы 5)

Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

Опасность при вдыхании

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

* **РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**

12.1 Токсичность

Акватоксичность: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.2 Стойкость и склонность к деградации

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.3 Биоаккумулятивный потенциал Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.4 Подвижность в грунте Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.5 Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

PBT: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему

Продукт не содержит веществ со свойствами, разрушающими эндокринную систему.

12.7 Другие вредные эффекты

Дополнительные экологические указания:

Общие указания:

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.

* **РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

13.1 Методы обработки отходов

Рекомендация:

Указанные коды утилизации являются рекомендуемыми на основании специфики использования по прямому назначению данного продукта. Исходя из особой специфики применения и условий утилизации, при определённых обстоятельствах специалист по применению может присвоить иные коды утилизации.

Неочищенные упаковки:

Рекомендация:

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб. После очистки упаковка может быть повторно использована или переработана.

Рекомендуемые чистящие средства:

Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

14.1 Номер UN ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
14.2 Собственное транспортное наименование ООН ADR, ADN, IMDG, IATA	отпадает
14.3 классов опасности транспорта ADR, ADN, IMDG, IATA Класс	отпадает
14.4 Группа упаковки ADR, IMDG, IATA	отпадает
14.5 Экологические риски: Загрязнитель морской среды:	Нет

(Продолжение на странице 7)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 5

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: **PFLEGE-BALSAM FÜR FENSTER**

(Продолжение со страницы 6)

14.6 Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
Транспорт/ дополнительные данные:	В соответствии с вышеприведёнными характеристиками, не опасно.
UN "Model Regulation":	отпадает

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Реестр евразийской промышленной продукции	
CAS: 7732-18-5	вода
CAS: 57-55-6	propylene glycol
CAS: 112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol
CAS: 111-76-2	2-butoxyethanol
CAS: 1071-93-8	дигидрацид адипиновой кислоты
CAS: 2634-33-5	1,2-Бензизотиазол-3(2H)-он
CAS: 7631-99-4	Sodium nitrate
CAS: 55965-84-9	смесь из: 5-хлор-2-метил-2H-изотиазол-3-он [№ EC 247-500-7] и 2-метил-2H-изотиазол-3-он [№ EC 220-239-6] (3:1)
CAS: 1310-58-3	гидроксид калия
CAS: 556-67-2	octamethylcyclotetrasiloxane

VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006 ANHANG XVII Conditions of restriction: 55

15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

Спецификация на поставку товара приведена в соответствующих "Технических описаниях".

Соответствующие данные

- H301 Токсично при проглатывании.
- H302 Вредно при проглатывании.
- H310 Смертельно при контакте с кожей.
- H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.
- H315 Вызывает раздражение кожи.
- H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
- H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.
- H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- H330 Смертельно при вдыхании.
- H332 Наносит вред при вдыхании.
- H400 Весьма токсично для водных организмов.
- H410 Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- EUN071 Разъедает дыхательные пути.

Классификация в соответствии с Регламентом (EC) № 1272/2008 Calculation method

Отдел, выдающий паспорт данных: Отдел безопасности продуктов / EHS

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности
в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.12.2022

номер версии: 5

Дата переработки: 08.12.2022

Торговое наименование: PFLEGE-BALSAM FÜR FENSTER

(Продолжение со страницы 7)

Дата предыдущей версии: 03.01.2017

Номер предыдущей версии: 4

Аббревиатуры и акронимы:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 3: Acute toxicity – Category 3

Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4

Acute Tox. 2: Acute toxicity – Category 2

Skin Corr. 1C: Skin corrosion/irritation – Category 1C

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2

Skin Sens. 1: Skin sensitisation – Category 1

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2